



Translation Platform myGengo Partners with Six Apart to Support MovableType Plugin Developers

Developers with Global Outlook Rejoice!

Tokyo, Japan | Published on: November 5, 2010

Tokyo-based human translation startup myGengo announces a collaboration with Six Apart, K.K. who will employ myGengo's "String" platform to provide translation for MovableType plugins. "String" is a free platform that allows project managers and developers to conveniently manage the localization process of their website or application. Users of "String" can track and edit localized content, monitor translation progress and directly order translations from myGengo. Currently used by over 1000 open-source and private projects, "String" is poised to become the defacto tool for software localization.

Six Apart, K.K. is the Japan-based subsidiary behind MovableType (MT), a blog publishing platform that enables users to develop additional functionality on top of the base MT system in the form of plugins. A variety of paid and free plugins have been developed by users all over the world, ranging from support for mobile devices, timed postings, and form generation.

As of August 2010, developers around the world have built and released over 700 MT plugins. In Japan alone, over 150 plugins have been published for the newest version of MovableType, MT5. However, due to language barriers, plugins by Japanese developers have had little exposure outside Japan. With a growing number of users from MT's international community expressing interest in using these plugins, Six Apart and myGengo are collaborating to offer a solution for developers.

As a first stage in this collaboration, Six Apart, K.K. will be introducing myGengo's "String" platform to the MT community for translation of plugins, language files for themes, general descriptions, and documentation. Developers will be able to localize their plugins easily, affordably and at high quality, providing a catalyst for greater international collaboration.

myGengo CTO Matthew Romaine commented "We love this kind of adoption of String — developers of a popular platform coming together and making their software widely available through translation into other languages. We look forward to the thousands of MovableType users worldwide having access to new plugins and even greater functionality, helped by myGengo."

About myGengoAlong with free tools such as "String", myGengo offers an API and platform for human translation, allowing website owners to significantly reduce the admin costs, lead time and inconvenience traditionally associated with translation. With over 1,300 pre-tested translators in their network, myGengo currently offers translation into over 10 languages including English, Japanese, Chinese (Simplified), Spanish, Korean, German, French, Russian, Italian, and Portuguese.

